

Bruksela, 16 września 2022 r.
(OR. en)

12498/22

Międzyinstytucjonalny numer
referencyjny:
2022/0249 (NLE)

PECHE 326

WNIOSEK

Od:	Sekretarz generalna Komisji Europejskiej (podpisała dyrektor Martine DEPREZ)
Data otrzymania:	16 września 2022 r.
Do:	Sekretariat Generalny Rady
Nr dok. Kom.:	COM(2022) 423 final
Dotyczy:	Wniosek dotyczący DECYZJI RADY w sprawie zawarcia Protokołu wykonawczego do Umowy o partnerstwie w sprawie połowów między Unią Europejską a Republiką Mauritiusu (lata 2022–2026)

Delegacje otrzymują w załączeniu dokument COM(2022) 423 final.

Zał.: COM(2022) 423 final



KOMISJA
EUROPEJSKA

Bruksela, dnia 16.9.2022 r.
COM(2022) 423 final

2022/0249 (NLE)

Wniosek

DECYZJA RADY

**w sprawie zawarcia Protokołu wykonawczego do Umowy o partnerstwie w sprawie
połowów między Unią Europejską a Republiką Mauritiusu (lata 2022–2026)**

UZASADNIENIE

1. KONTEKST WNIOSKU

- **Przyczyny i cele wniosku**

Umowa o partnerstwie w sprawie połowów między Unią Europejską a Mauritium została podpisana dnia 21 grudnia 2012 r. i weszła w życie dnia 28 stycznia 2014 r. na okres sześciu lat. O ile nie zostanie wypowiedziana przez jedną ze stron, jest ona automatycznie przedłużana na dodatkowe okresy trzech lat i w związku z tym nadal obowiązuje. Ostatni protokół wykonawczy do umowy o partnerstwie w sprawie połowów obejmował okres czterech lat od daty jego tymczasowego stosowania, tj. od daty jego podpisania. Protokół został podpisany dnia 8 grudnia 2017 r. i wygaśł dnia 7 grudnia 2021 r.

Porozumienie w formie wymiany listów między Unią Europejską a Mauritium przewidujące sześciomiesięczne przedłużenie obowiązywania protokołu zostało podpisane dnia 5 kwietnia 2022 r.

Na podstawie odpowiednich wytycznych negocjacyjnych¹ Komisja przeprowadziła negocjacje z Mauritium w celu zawarcia nowego protokołu do Umowy o partnerstwie w sprawie połowów między Unią Europejską a Republiką Mauritiusu. W wyniku tych negocjacji nowy protokół paraflowano dnia 7 maja 2022 r.

Nowy protokół obejmuje okres czterech lat, począwszy od daty rozpoczęcia tymczasowego stosowania ustalonej w art. 18 protokołu, tj. od daty jego podpisania przez obie strony.

Celem niniejszego wniosku jest upoważnienie do zawarcia protokołu wykonawczego zgodnie z art. 218 ust. 6 Traktatu o funkcjonowaniu Unii Europejskiej (TFUE).

- **Spójność z przepisami obowiązującymi w tej dziedzinie polityki**

Głównym celem nowego protokołu jest zapewnienie zaktualizowanych ram uwzględniających priorytety zreformowanej wspólnej polityki rybołówstwa i jej wymiar zewnętrzny. Pomoże to w kontynuacji i wzmocnieniu partnerstwa strategicznego między Unią Europejską i Mauritium. Nowy protokół umożliwi im ściślejszą współpracę na rzecz promowania zrównoważonej polityki rybołówstwa, zgodnie z celem zachowania morskich zasobów biologicznych uznanym w prawie UE, rozsądnej eksploatacji zasobów rybnych w wodach Mauritiusu oraz wysiłków Mauritiusu na rzecz rozwoju zrównoważonej gospodarki oceanicznej, w interesie obu stron. Współpraca ta pomoże również promować godne warunki pracy w sektorze gospodarki rybnej.

Nowy protokół przewiduje uprawnienia do połowów dla statków UE w wodach Mauritiusu. Opiera się on na najlepszych dostępnych opiniach naukowych i zaleceniach wydanych przez regionalną organizację ds. rybołówstwa, która zarządza zasobami rybnymi daleko migrującymi, tj. Komisję ds. Tuńczyka na Oceanie Indyjskim, w stosownych przypadkach w granicach dostępnej nadwyżki. Stanowisko Komisji było oparte między innymi na wynikach oceny poprzednio obowiązującego protokołu (na lata 2017–2021) oraz perspektywicznej

¹ Przyjęte na 3813. posiedzeniu Rady ds. Konkurencyjności (Rynku Wewnętrznego, Przemysłu, Badań i Przestrzeni Kosmicznej) dnia 28 września 2021 r.

oceny dotyczącej potrzeby zawarcia nowego protokołu. Obie oceny zostały przeprowadzone przez ekspertów zewnętrznych.

Protokół przewiduje następujące uprawnienia do połowów:

- 40 sejnerów tuńczykowych;
- 45 taklowców powierzchniowych.

- **Spójność z innymi politykami Unii**

Negocjacje dotyczące nowego protokołu stanowią część działań zewnętrznych UE wobec państw Afryki, Karaibów i Pacyfiku i uwzględniają w szczególności cele Unii w zakresie poszanowania zasad demokratycznych i praw człowieka.

UE i Mauritius są stronami umowy przejściowej podpisanej dnia 29 sierpnia 2009 r., ustanawiającej ramy umowy o partnerstwie gospodarczym (UPG) między państwami Afryki Wschodniej i Południowej, z jednej strony, a Wspólnotą Europejską i jej państwami członkowskimi, z drugiej strony. Negocjacje w sprawie nowego protokołu są zgodne z umową o partnerstwie gospodarczym, która przewiduje współpracę między stronami w zakresie handlu w sektorze gospodarki rybnej i rozwoju tego sektora, obejmującą rybołówstwo morskie, śródlądowe i akwakulturę.

2. PODSTAWA PRAWNA, POMOCNICZOŚĆ I PROPORCJONALNOŚĆ

- **Podstawa prawna**

Podstawą prawną jest art. 43 ust. 2 TFUE, który ustanawia wspólną politykę rybołówstwa, oraz art. 218 ust. 6 TFUE, który stanowi, że Rada, na wniosek negocjatora, przyjmuje decyzję w sprawie zawarcia umowy.

Zgodnie z art. 17 ust. 1 Traktatu o Unii Europejskiej Komisja zapewnia reprezentację Unii na zewnątrz, z wyjątkiem dziedzin objętych wspólną polityką zagraniczną i bezpieczeństwa. W związku z tym wyłącznie urzędnicy wyznaczeni przez Komisję mają kompetencje do powiadomienia Mauritiusu o zakończeniu procesu ratyfikacji.

- **Pomocniczość (w przypadku kompetencji niewyłącznych)**

Niniejszy wniosek wchodzi w zakres wyłącznych kompetencji Unii Europejskiej.

- **Proporcjonalność**

Wniosek jest proporcjonalny do celu, jakim jest ustanowienie prawnych, środowiskowych, gospodarczych i społecznych ram zarządzania działalnością połowową prowadzoną przez statki UE w wodach państw trzecich, ustalonego w art. 31 rozporządzenia (UE) nr 1380/2013 ustanawiającego wspólną politykę rybołówstwa. Wniosek jest zgodny z tymi przepisami, a także z przepisami dotyczącymi pomocy finansowej dla państw trzecich, o której mowa w art. 32 wzmiankowanego rozporządzenia.

3. WYNIKI OCEN *EX POST*, KONSULTACJI Z ZAINTERESOWANYMI STRONAMI I OCEN SKUTKÓW

- Oceny *ex post*/oceny adekwatności obowiązującego prawodawstwa**

Komisja przeprowadziła w 2021 r. ocenę *ex post* protokołu na lata 2017–2021 do umowy o partnerstwie w sprawie połowów z Mauritusem, jak również ocenę *ex ante* ewentualnego odnowienia protokołu.

W ocenie protokołu¹ na lata 2017–2021 stwierdzono, że uzupełnił on inne ustalenia dotyczące dostępu ustanowione w regionie, umożliwiając statkom UE optymalizację eksploatacji stad migrujących w ramach przepisów regionalnych ustanowionych przez Komisję ds. Tuńczyka na Oceanie Indyjskim. Protokół uznano za istotny z punktu widzenia potrzeb zainteresowanych stron UE, ponieważ zapewnił unijnym właścicielom statków przewidywalny dostęp do żyznego obszaru połowowego, na którym obficie występują gatunki docelowe. Dostęp do wód Mauritiusu zapewnia unijnej flocie takłowców z siedzibą na wyspie Reunion uprawnienia do rozszerzenia obszarów połowowych na wody sąsiadujące. Działalność unijnej floty połowiącej tuńczyka w wodach Mauritiusu i – szerzej – w Oceanie Indyjskim przyniosła znaczne pozytywne skutki społeczno-gospodarcze dla Mauritiusu, a wkład finansowy UE został w dużej mierze dostosowany do eksploatowanych uprawnień do połowów. Co do wsparcia sektorowego, w ocenie stwierdzono, że program został wdrożony z opóźnieniem i że przyszły program wsparcia sektorowego powinien mieć na celu przede wszystkim wzmocnienie zdolności Mauritiusu do wypełniania jego zobowiązań międzynarodowych, w szczególności dotyczących obserwacji naukowych, pobierania próbek z połowów i inspekcji w portach. Przyszły program wsparcia sektorowego mógłby również pomóc w rozwoju krajowego sektora rybołówstwa poprzez udzielenie wsparcia rybakom zajmujących się rybołówstwem łodziowym oraz rozwój segmentu półprzemysłowego. W ocenie zalecono również przeznaczenie części dostępnych środków na zatrudnienie zewnętrznego asystenta technicznego, którego zadaniem byłaby koordynacja i ułatwienie realizacji programu wsparcia sektorowego.

Dla UE ważne jest utrzymanie instrumentu umożliwiającego ścisłą współpracę sektorową z państwem, które jest kluczowym partnerem gospodarczym, dostawcą produktów rybnych do UE, zainteresowanym podmiotem na arenie międzynarodowej i które posiada obszary połowowe, które są przedmiotem zainteresowania floty UE.

- Konsultacje z zainteresowanymi stronami**

W ramach oceny Komisja przeprowadziła konsultacje z państwami członkowskimi, przedstawicielami sektora i międzynarodowymi organizacjami społeczeństwa obywatelskiego, a także z administracją rybacką i społeczeństwem obywatelskim Mauritiusu. Konsultacje odbyły się również w ramach Komitetu Doradczego ds. Rybołówstwa Dalekomorskiego. W wyniku tych konsultacji stwierdzono, że zawarcie nowego protokołu do umowy o partnerstwie w sprawie połowów byłoby korzystne dla Unii Europejskiej i Mauritiusu.

¹ ISBN: 978-92-76-38078-8 doi: 10.2771/046775.

- **Gromadzenie i wykorzystanie wiedzy eksperckiej**

Komisja zwróciła się o przeprowadzenie ocen *ex post* i *ex ante* do niezależnego konsultanta, zgodnie z przepisami art. 31 ust. 10 rozporządzenia (UE) nr 1380/2013 ustanawiającego wspólną politykę rybołówstwa.

- **Prawa podstawowe**

Wynegocjowana umowa zawiera klauzulę dotyczącą skutków naruszania zasadniczych elementów art. 9 umowy z Kotonu dotyczących praw człowieka lub odpowiedniego artykułu umowy zastępującej.

4. WPLYW NA BUDŻET

Roczną rekompensatę finansową w wysokości 725 000 EUR wyliczono na podstawie:

- a) pojemności referencyjnej wynoszącej 5 500 ton, w odniesieniu do której roczną kwotę związaną z dostępem określono na 275 000 EUR;
- b) wsparcia na rzecz rozwoju sektorowej polityki rybołówstwa Mauritiusu w wysokości 275 000 EUR rocznie; oraz
- c) wsparcia na rzecz rozwoju polityki morskiej i niebieskiej gospodarki w wysokości 175 000 EUR rocznie.

Wsparcie to jest zgodne z celami współpracy w dziedzinie gospodarki oceanicznej, akwakultury, zrównoważonego rozwoju oceanów, planowania przestrzennego obszarów morskich, energii morskiej i środowiska morskiego oraz rozwoju polityki morskiej i niebieskiej gospodarki.

Roczną kwotę na środki na zobowiązania i na płatności ustala się w ramach rocznej procedury budżetowej, w tym na pozycję rezerwy na protokoły, które nie weszły jeszcze w życie na początku roku¹.

5. ELEMENTY FAKULTATYWNE

- **Plany wdrożenia i monitorowanie, ocena i sprawozdania**

Uzgodnienia dotyczące monitorowania przewidziane są w umowie o partnerstwie w sprawie połowów oraz w protokole wykonawczym do niej.

¹ Zgodnie z porozumieniem międzyinstytucjonalnym w sprawie współpracy w kwestiach budżetowych, pkt 20 (Dz.U. L 4331 z 22.12.2020).

Wniosek

DECYZJA RADY

**w sprawie zawarcia Protokołu wykonawczego do Umowy o partnerstwie w sprawie
połowów między Unią Europejską a Republiką Mauritiusu (lata 2022–2026)**

RADA UNII EUROPEJSKIEJ,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej, w szczególności jego art. 43 ust. 2 w związku z jego art. 218 ust. 6 lit. a) pkt (v) oraz jego art. 218 ust. 7,

uwzględniając wniosek Komisji Europejskiej,

uwzględniając zgodę Parlamentu Europejskiego¹,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Zgodnie z decyzją Rady [XXX] z dnia [...] r.² Protokół wykonawczy do Umowy o partnerstwie w sprawie połowów między Unią Europejską a Republiką Mauritiusu (lata 2022–2026) (zwany dalej „protokołem”) został podpisany dnia [...] r., z zastrzeżeniem jego zawarcia w późniejszym terminie,
- (2) Celem protokołu jest umożliwienie Unii Europejskiej i Mauritiusowi ściślejszej współpracy w dziedzinie gospodarki oceanicznej, akwakultury, zrównoważonego rozwoju oceanów, planowania przestrzennego obszarów morskich, energii morskiej i środowiska morskiego, rozwoju polityki morskiej i niebieskiej gospodarki, przy jednoczesnym przyczynianiu się do zapewnienia godnych warunków pracy w sektorze gospodarki rybnej.
- (3) Protokół należy zatwierdzić w imieniu Unii.
- (4) W art. 9 umowy ustanawia się wspólny komitet, który jest odpowiedzialny za kontrolę jego stosowania. Ponadto, zgodnie z protokołem, wspólny komitet może zatwierdzać określone zmiany w protokole. Stanowisko Unii w sprawie proponowanych zmian w protokole powinno zostać ustalone przez Radę. Komisja powinna zatwierdzić proponowane zmiany w imieniu Unii, chyba że proponowanym zmianom sprzeciwią się państwa członkowskie w liczbie stanowiącej mniejszość blokującą, zgodnie z art. 16 ust. 4 Traktatu o Unii Europejskiej.

¹ Dz.U. C , , s. .

² Decyzja Rady (UE) 2021/... z dnia ... 2021 r. w sprawie ... (Dz.U. C [...] z [...], s. [...]).

- (5) Zgodnie z art. 42 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2018/1725¹ skonsultowano się z Europejskim Inspektorem Ochrony Danych i wydał on opinię w dniu [wstawić datę] r.,

PRZYJMUJE NINIEJSZĄ DECYZJĘ:

Artykuł 1

Niniejszym zatwierdza się w imieniu Unii Protokół wykonawczy do Umowy o partnerstwie w sprawie połowów między Unią Europejską a Republiką Mauritiusu (lata 2022–2026).

Tekst protokołu stanowi załącznik I do niniejszej decyzji.

Artykuł 2

Komisja wystosowuje w imieniu Unii powiadomienie przewidziane w art. 19 protokołu w celu wyrażenia zgody Unii na to, aby protokół stał się dla niej wiążący.

Artykuł 3

Z zastrzeżeniem postanowień i warunków zawartych w załączniku II do niniejszej decyzji Komisja Europejska jest upoważniona do zatwierdzania w imieniu Unii Europejskiej wprowadzonych do protokołu zmian przyjętych przez wspólny komitet, powołany zgodnie z art. 9 umowy.

Artykuł 4

Niniejsza decyzja wchodzi w życie następnego dnia po jej opublikowaniu w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Sporządzono w Brukseli dnia [...] r.

W imieniu Rady

*W imieniu Rady
Przewodniczący*

¹ Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2018/1725 z dnia 23 października 2018 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych przez instytucje, organy i jednostki organizacyjne Unii i swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia rozporządzenia (WE) nr 45/2001 i decyzji nr 1247/2002/WE ([Dz.U. L 295 z 21.11.2018, s. 39](#)).